

ULTIMATE RIFLE 4-DIE SETS - LEE PRECISION 7MM REM MAG

ULTIMATE 4-DIE SET

Choose this die set for maximum versatility. The set features a full length-resizing die to return brass to factory new dimensions, perfect for reloading brass fired in other guns. The Collet Neck sizing die is used on your fire formed brass giving you best possible accuracy. No case lube required and cases last almost forever. The Easy Adjust Dead Length Bullet seating die foolproofs the bullet seating adjustment, and assures perfect seating depth every time. The Factory Crimp die provides a secure crimp on bullets with or without a crimp groove. In most cases it helps accuracy by providing a uniform higher start pressure and gives the finished cartridge Factory like accuracy and dependability. The set is complete, with shell holder, powder measure and famous Lee load data featuring all common brands of powder organized in a easy to read logical format. Includes a full length sizer, collet necksizer, Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die & Factory Crimp Die.



Attributes

- Name: LEE PRECISION 7MM REM MAG ULTIMATE 4-DIE SET
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100053458
- Mfr. No.: 90679
- Cartridge: 7 mm Remington Magnum
- Die Style: Die Sets (Complete)
- Delivery weight: 0.703kg
- UPC: 734307906795

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: ULTIMATE RIFLE 4DIE SET Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: ULTIMATE RIFLE 4DIE SET Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad del ULTIMATE RIFLE 4DIE SET](#)
- [Français: Instructions de sécurité pour le ULTIMATE RIFLE 4DIE SET](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il SET DI DIE ULTIMATE RIFLE 4](#)
- [Norsk: ULTIMATE RIFLE 4DIE SET Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: ULTIMATE RIFLE 4DIE SET Instrukcje Bezpieczeństwa](#)
- [Suomi: ULTIMATE RIFLE 4DIE SET Turvaohjeet](#)
- [Svenska: ULTIMATE RIFLE 4DIE SET Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: Návod k bezpečnosti ULTIMATE RIFLE 4DIE SET](#)

ULTIMATE RIFLE 4DIE SET

Sicherheitsanweisungen

Einführung

Danke, dass du dich für das ULTIMATE RIFLE 4DIE SET von LEE PRECISION entschieden hast. Dieses Produkt wurde für maximale Vielseitigkeit beim Nachladen von 7mm Remington Magnum Patronen entwickelt. Um deine Sicherheit und die ordnungsgemäße Verwendung dieses Matrizensets zu gewährleisten, lies bitte diese Anleitung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Sicherheitsrichtlinien, spezifische Vorsichtsmaßnahmen sowie Anweisungen zur Installation und Nutzung.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Handle alle Nachladegeräte mit Sorgfalt und Respekt.
- Stelle sicher, dass du mit dem Betrieb deiner Nachladegeräte vertraut bist, bevor du sie verwendest.
- Halte alle Nachladekomponenten, einschließlich Matrizen und Werkzeuge, außerhalb der Reichweite von Kindern und Unbefugten.
- Trage beim Nachladen eine Schutzbrille, um deine Augen vor möglichen Gefahren zu schützen.
- Arbeite immer in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Dämpfen zu vermeiden.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfe regelmäßig die Rückrufupdates auf der EUSicherheitsGatePlattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Gefahrenidentifikation:**
 - Die Matrizen können scharfe Kanten erzeugen; handle vorsichtig, um Schnitte zu vermeiden.
 - Unsachgemäße Verwendung der Matrizen kann zu Fehlzündungen oder anderen gefährlichen Situationen führen.
- **Vermeidung von Gefahren:**
 - Stelle immer sicher, dass das Matrizenset vor der Verwendung korrekt installiert ist.
 - Versuche nicht, die Matrizen zu modifizieren oder sie für andere Zwecke als vorgesehen zu verwenden.
 - Befolge die Anweisungen des Herstellers für die Einrichtung und Verwendung der Matrizen.
- **Alterspezifische Warnungen:**
 - Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Personen ab 18 Jahren bestimmt.
 - Stelle sicher, dass Minderjährige von einem verantwortlichen Erwachsenen beaufsichtigt werden, wenn sie sich in der Nähe von Nachladeaktivitäten aufhalten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation:

- Packe das Matrizenset vorsichtig aus und überprüfe auf sichtbare Schäden.
- Stelle sicher, dass alle Komponenten vorhanden sind: VollLängenMatrize, ColletNackenMatrize, Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die und Factory Crimp Die.
- Installiere die Matrizen gemäß den Anweisungen des Herstellers in deiner Nachladepresse.

2. Nutzung:

- **Full Length Resizing Die:** Verwende diese Matrize, um Messinghülsen auf die Dimensionen eines fabrikneuen Zustands zurückzubringen.
- **Collet Neck Sizing Die:** Wende diese Matrize auf feuergeformtes Messing an, um optimale Genauigkeit ohne Hülsenfett zu erreichen.
- **Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die:** Stelle die Geschossplatzierung einfach ein; stelle sicher, dass sie vor dem Start korrekt eingestellt ist.
- **Factory Crimp Die:** Verwende diese Matrize, um einen sicheren Crimp auf das Geschoss anzuwenden, was die Genauigkeit und Zuverlässigkeit erhöht.

3. Nachladeprozess:

- Befolge die Ladedaten, die mit dem Matrizenset bereitgestellt werden, für optimale Leistung.
- Verwende nur empfohlene Pulvermarken und stelle sicher, dass sie gemäß den Ladedaten organisiert sind.
- Überprüfe immer die Maße und Einstellungen, bevor du mit dem Nachladen fortfährst.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge gebrauchte Messinghülsen und Nachladekomponenten gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge keine gefährlichen Materialien im regulären Abfall. Befolge die Richtlinien deiner lokalen Abfallwirtschaft für die ordnungsgemäße Entsorgung.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder Bedenken bezüglich des ULTIMATE RIFLE 4DIE SETs, beziehe dich bitte auf die Kontaktinformationen, die in der Produktverpackung angegeben sind, oder besuche die Website des Herstellers für Unterstützung.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du ein sicheres und effektives Nachladeerlebnis mit deinem ULTIMATE RIFLE 4DIE SET sicherstellen. Danke für deine Aufmerksamkeit auf diese wichtigen Sicherheitsmaßnahmen.

ULTIMATE RIFLE 4DIE SET Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the ULTIMATE RIFLE 4DIE SET by LEE PRECISION. This product is designed for maximum versatility in reloading 7mm Remington Magnum cartridges. To ensure your safety and the proper use of this die set, please read this guide carefully. It includes essential safety guidelines, specific precautions, and instructions for installation and usage.

General Safety Guidelines

- Always handle reloading equipment with care and respect.
- Ensure that you are familiar with the operation of your reloading equipment before use.
- Keep all reloading components, including dies and tools, out of reach of children and unauthorized users.
- Use protective eyewear when reloading to protect your eyes from potential hazards.
- Always work in a wellventilated area to avoid inhalation of any dust or fumes.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Regularly check for recall updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:**
 - The dies can create sharp edges; handle with care to avoid cuts.
 - Improper use of the dies can lead to misfires or other dangerous situations.
- **Avoiding Hazards:**
 - Always ensure that the die set is correctly installed before use.
 - Do not attempt to modify the dies or use them for purposes other than intended.
 - Follow the manufacturer's instructions for setting up and using the dies.
- **AgeSpecific Warnings:**
 - This product is intended for use by individuals aged 18 and older.
 - Ensure that minors are supervised by a responsible adult when in the vicinity of reloading activities.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Unpack the die set carefully, checking for any visible damage.
- Ensure all components are present: full length sizer, collet necksizer, Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die, and Factory Crimp Die.
- Install the dies in your reloading press according to the manufacturer's instructions.

2. Usage:

- **Full Length Resizing Die:** Use this die to resize brass cases to factory new dimensions.
- **Collet Neck Sizing Die:** Apply this die to fireformed brass to achieve optimal accuracy without case lube.
- **Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die:** Adjust the seating depth of the bullet easily; ensure it is set correctly before starting.
- **Factory Crimp Die:** Use this die to apply a secure crimp to the bullet, enhancing accuracy and dependability.

3. Reloading Process:

- Follow the load data provided with the die set for optimal performance.
- Use only recommended powder brands and ensure they are organized as per the load data.
- Always doublecheck measurements and settings before proceeding with reloading.

Disposal Instructions

- Dispose of any used brass cases and reloading components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of hazardous materials in regular waste. Follow your local waste management guidelines for proper disposal.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the ULTIMATE RIFLE 4DIE SET, please refer to the contact information provided in the product packaging or visit the manufacturer's website for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with your ULTIMATE RIFLE 4DIE SET. Thank you for your attention to these important safety measures.

Instrucciones de Seguridad del ULTIMATE RIFLE 4DIE SET

Introducción

Gracias por elegir el ULTIMATE RIFLE 4DIE SET de LEE PRECISION. Este producto está diseñado para ofrecer la máxima versatilidad en la recarga de cartuchos 7mm Remington Magnum. Para garantizar tu seguridad y el uso adecuado de este juego de matrices, por favor lee cuidadosamente esta guía. Incluye pautas de seguridad esenciales, precauciones específicas e instrucciones para la instalación y el uso.

Pautas Generales de Seguridad

- Siempre maneja el equipo de recarga con cuidado y respeto.
- Asegúrate de estar familiarizado con el funcionamiento de tu equipo de recarga antes de usarlo.
- Mantén todos los componentes de recarga, incluidas las matrices y herramientas, fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Usa gafas de protección al recargar para proteger tus ojos de posibles peligros.
- Siempre trabaja en un área bien ventilada para evitar la inhalación de polvo o humos.
- Informa sobre cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades correspondientes.
- Revisa regularmente las actualizaciones de retiradas en la plataforma Safety Gate de la UE.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros:**
 - Las matrices pueden crear bordes afilados; maneja con cuidado para evitar cortes.
 - El uso inadecuado de las matrices puede llevar a fallos de percusión u otras situaciones peligrosas.
- **Evitando Peligros:**
 - Asegúrate siempre de que el juego de matrices esté instalado correctamente antes de usarlo.
 - No intentes modificar las matrices ni usarlas para fines distintos a los previstos.
 - Sigue las instrucciones del fabricante para configurar y usar las matrices.
- **Advertencias Específicas por Edad:**
 - Este producto está destinado para su uso por personas de 18 años o más.
 - Asegúrate de que los menores estén supervisados por un adulto responsable cuando estén cerca de actividades de recarga.

Instrucciones para la Instalación y el Uso

1. Instalación:

- Desempaqueta el juego de matrices con cuidado, verificando si hay daños visibles.
- Asegúrate de que todos los componentes estén presentes: redimensionador de longitud completa, redimensionador de cuello Collet, matriz de asiento de balas de longitud muerta de fácil ajuste y matriz de crimpado de fábrica.
- Instala las matrices en tu prensa de recarga según las instrucciones del fabricante.

2. Uso:

- **Full Length Resizing Die:** Usa esta matriz para redimensionar los casquillos de latón a

dimensiones como nuevas de fábrica.

- **Collet Neck Sizing Die:** Aplica esta matriz a los casquillos formados por fuego para lograr la mejor precisión sin lubricante.
- **Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die:** Ajusta fácilmente la profundidad de asiento de la bala; asegúrate de que esté configurada correctamente antes de comenzar.
- **Factory Crimp Die:** Usa esta matriz para aplicar un crimpado seguro a la bala, mejorando la precisión y la fiabilidad.

3. Proceso de Recarga:

- Sigue los datos de carga proporcionados con el juego de matrices para un rendimiento óptimo.
- Usa solo marcas de pólvora recomendadas y asegúrate de que estén organizadas según los datos de carga.
- Siempre verifica las medidas y configuraciones antes de proceder con la recarga.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier casquillo de latón usado y componentes de recarga de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches materiales peligrosos en la basura regular. Sigue las pautas de gestión de residuos de tu localidad para una eliminación adecuada.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud relacionada con el ULTIMATE RIFLE 4DIE SET, consulta la información de contacto proporcionada en el embalaje del producto o visita el sitio web del fabricante para obtener asistencia.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia de recarga segura y efectiva con tu ULTIMATE RIFLE 4DIE SET. Gracias por tu atención a estas importantes medidas de seguridad.

Instructions de sécurité pour le ULTIMATE RIFLE 4DIE SET

Introduction

Merci d'avoir choisi le ULTIMATE RIFLE 4DIE SET de LEE PRECISION. Ce produit est conçu pour une polyvalence maximale dans le rechargement des cartouches 7mm Remington Magnum. Pour garantir ta sécurité et un usage approprié de ce jeu de matrices, lis attentivement ce guide. Il contient des lignes directrices de sécurité essentielles, des précautions spécifiques et des instructions pour l'installation et l'utilisation.

Lignes directrices générales de sécurité

- Manipule toujours l'équipement de rechargement avec soin et respect.
- Assure-toi de bien comprendre le fonctionnement de ton équipement de rechargement avant de l'utiliser.
- Garde tous les composants de rechargement, y compris les matrices et les outils, hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Utilise des lunettes de protection lors du rechargement pour protéger tes yeux des dangers potentiels.
- Travaille toujours dans un endroit bien ventilé pour éviter l'inhalation de poussières ou de fumées.
- Signale tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.
- Vérifie régulièrement les mises à jour de rappel sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions spécifiques de sécurité pour l'utilisation

- **Identification des dangers :**
 - Les matrices peuvent créer des bords tranchants ; manipule-les avec soin pour éviter les coupures.
 - Une mauvaise utilisation des matrices peut entraîner des détonations ou d'autres situations dangereuses.
- **Éviter les dangers :**
 - Assure-toi toujours que le jeu de matrices est correctement installé avant utilisation.
 - Ne tente pas de modifier les matrices ou de les utiliser à d'autres fins que celles prévues.
 - Suis les instructions du fabricant pour installer et utiliser les matrices.
- **Avertissements spécifiques à l'âge :**
 - Ce produit est destiné à des utilisateurs âgés de 18 ans et plus.
 - Assure-toi que les mineurs sont supervisés par un adulte responsable lorsqu'ils se trouvent à proximité des activités de rechargement.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Installation :

- Déballe soigneusement le jeu de matrices, en vérifiant tout dommage visible.
- Assure-toi que tous les composants sont présents : matrice de redimensionnement à pleine longueur, matrice de collet, matrice de siège de balle Easy Adjust Dead Length et matrice de sertissage Factory Crimp.
- Installe les matrices dans ta presse de rechargement selon les instructions du fabricant.

2. Utilisation :

- **Matrice de redimensionnement à pleine longueur** : Utilise cette matrice pour redimensionner les douilles en laiton aux dimensions d'origine.
- **Matrice de collet** : Applique cette matrice sur le laiton formé par le tir pour obtenir la meilleure précision sans lubrifiant.
- **Matrice de siège de balle Easy Adjust Dead Length** : Ajuste facilement la profondeur de siège de la balle ; assure-toi qu'elle est correctement réglée avant de commencer.
- **Matrice de sertissage Factory Crimp** : Utilise cette matrice pour appliquer un sertissage sécurisé sur la balle, améliorant la précision et la fiabilité.

3. Processus de rechargement :

- Suis les données de chargement fournies avec le jeu de matrices pour des performances optimales.
- Utilise uniquement les marques de poudre recommandées et assure-toi qu'elles sont organisées selon les données de chargement.
- Vérifie toujours les mesures et les réglages avant de procéder au rechargement.

Instructions d'élimination

- Dispose de toutes les douilles en laiton usagées et des composants de rechargement conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas de matériaux dangereux dans les déchets ordinaires. Suis les directives de gestion des déchets de ta région pour une élimination appropriée.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le ULTIMATE RIFLE 4DIE SET, fais référence aux informations de contact fournies dans l'emballage du produit ou visite le site web du fabricant pour obtenir de l'aide.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec ton ULTIMATE RIFLE 4DIE SET. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Istruzioni di Sicurezza per il SET DI DIE ULTIMATE RIFLE 4

Introduzione

Grazie per aver scelto il SET DI DIE ULTIMATE RIFLE 4 di LEE PRECISION. Questo prodotto è progettato per la massima versatilità nella ricarica delle cartucce 7mm Remington Magnum. Per garantire la tua sicurezza e un uso corretto di questo set di die, ti preghiamo di leggere attentamente questa guida. Include linee guida di sicurezza essenziali, precauzioni specifiche e istruzioni per l'installazione e l'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggia sempre l'attrezzatura per la ricarica con cura e rispetto.
- Assicurati di essere familiare con il funzionamento della tua attrezzatura per la ricarica prima dell'uso.
- Tieni tutti i componenti di ricarica, inclusi die e strumenti, fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Usa occhiali protettivi durante la ricarica per proteggere gli occhi da potenziali pericoli.
- Lavora sempre in un'area ben ventilata per evitare l'inalazione di polvere o fumi.
- Riporta eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

• Identificazione dei Pericoli:

- I die possono creare bordi affilati; maneggia con cura per evitare tagli.
- Un uso improprio dei die può portare a colpi a vuoto o altre situazioni pericolose.

• Evitare i Pericoli:

- Assicurati sempre che il set di die sia installato correttamente prima dell'uso.
- Non tentare di modificare i die o usarli per scopi diversi da quelli previsti.
- Segui le istruzioni del produttore per la configurazione e l'uso dei die.

• Avvertenze Specifiche per l'Età:

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di individui di età superiore ai 18 anni.
- Assicurati che i minori siano supervisionati da un adulto responsabile quando si trovano nelle vicinanze di attività di ricarica.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Disimballa il set di die con attenzione, controllando eventuali danni visibili.
- Assicurati che tutti i componenti siano presenti: full length sizer, collet necksizer, Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die e Factory Crimp Die.
- Installa i die nella tua pressa per ricarica secondo le istruzioni del produttore.

2. Uso:

- **Full Length Resizing Die:** Usa questo die per ridimensionare i casi di ottone alle dimensioni come nuove.

- **Collet Neck Sizing Die:** Applica questo die all'ottone formattato per ottenere la massima precisione senza lubrificazione del caso.
- **Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die:** Regola facilmente la profondità di seduta del proiettile; assicurati che sia impostato correttamente prima di iniziare.
- **Factory Crimp Die:** Usa questo die per applicare una crimpatura sicura al proiettile, migliorando la precisione e l'affidabilità.

3. Processo di Ricarica:

- Segui i dati di carico forniti con il set di die per prestazioni ottimali.
- Usa solo marche di polvere raccomandate e assicurati che siano organizzate secondo i dati di carico.
- Controlla sempre le misurazioni e le impostazioni prima di procedere con la ricarica.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci eventuali casi di ottone usati e componenti di ricarica in conformità con le normative locali.
- Non smaltire materiali pericolosi nei rifiuti normali. Segui le linee guida locali per la gestione dei rifiuti per uno smaltimento corretto.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti il SET DI DIE ULTIMATE RIFLE 4, ti preghiamo di fare riferimento alle informazioni di contatto fornite nel packaging del prodotto o visita il sito web del produttore per assistenza.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza di ricarica sicura ed efficace con il tuo SET DI DIE ULTIMATE RIFLE 4. Ti ringraziamo per la tua attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

ULTIMATE RIFLE 4DIE SET

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Takk for at du har valgt ULTIMATE RIFLE 4DIE SET fra LEE PRECISION. Dette produktet er designet for maksimal allsidighet ved omlading av 7mm Remington Magnum patroner. For å sikre din sikkerhet og korrekt bruk av dette diesettet, vennligst les denne guiden nøye. Den inneholder viktige sikkerhetsretningslinjer, spesifikke forholdsregler og instruksjoner for installasjon og bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Håndter alltid omladingsutstyr med forsiktighet og respekt.
- Sørg for at du er kjent med driften av ditt omladingsutstyr før bruk.
- Hold alle omladingskomponenter, inkludert dies og verktøy, utenfor rekkevidde for barn og uautoriserte brukere.
- Bruk vernebriller når du omlader for å beskytte øynene dine mot potensielle farer.
- Arbeid alltid i et godt ventilert område for å unngå innånding av støv eller damper.
- Rapportér alle usikre produkter eller ulykker til de aktuelle myndighetene.
- Sjekk regelmessig for oppdateringer om tilbakekallinger på EU's Safety Gate plattform.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- **Fareidentifikasjon:**
 - Diesene kan skape skarpe kanter; håndter med forsiktighet for å unngå kutt.
 - Feil bruk av diesene kan føre til misfires eller andre farlige situasjoner.
- **Unngåelse av farer:**
 - Sørg alltid for at diesettet er korrekt installert før bruk.
 - Forsøk ikke å modifisere diesene eller bruke dem til andre formål enn tiltenkt.
 - Følg produsentens instruksjoner for oppsett og bruk av diesene.
- **Aldersspesifikke advarsler:**
 - Dette produktet er ment for bruk av personer over 18 år.
 - Sørg for at mindreårige er under tilsyn av en ansvarlig voksen når de er i nærheten av omladingsaktiviteter.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Pakk opp diesettet forsiktig, og sjekk for synlige skader.
- Sørg for at alle komponenter er til stede: full lengde sizer, collet necksizer, Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die, og Factory Crimp Die.
- Installer diesene i din omladingspresse i henhold til produsentens instruksjoner.

2. Bruk:

- **Full Length Resizing Die:** Bruk denne die for å resize messinghylser til fabrikkens nye dimensjoner.

- **Collet Neck Sizing Die:** Bruk denne die på brannformede messinghylser for å oppnå optimal nøyaktighet uten hylselube.
- **Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die:** Juster kulesettingen enkelt; sørg for at den er korrekt innstilt før oppstart.
- **Factory Crimp Die:** Bruk denne die for å påføre et sikkert crimp på kulen, noe som forbedrer nøyaktigheten og påliteligheten.

3. Omladingsprosess:

- Følg lastedataene som følger med diesettet for optimal ytelse.
- Bruk kun anbefalte pulvermerker og sørg for at de er organisert i henhold til lastedataene.
- Dobbeltsjekk alltid målinger og innstillinger før du går videre med omlading.

Avfallsinstruksjoner

- Kast brukte messinghylser og omladingskomponenter i samsvar med lokale forskrifter.
- Kast ikke farlige materialer i vanlig avfall. Følg lokale avfallshåndteringsretningslinjer for korrekt avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle henvendelser eller bekymringer angående ULTIMATE RIFLE 4DIE SET, vennligst referer til kontaktinformasjonen som er oppgitt i produktemballasjen eller besøk produsentens nettside for assistanse.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv omladingsopplevelse med ditt ULTIMATE RIFLE 4DIE SET. Takk for at du tar hensyn til disse viktige sikkerhetstiltakene.

ULTIMATE RIFLE 4DIE SET Instrukcje Bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór ULTIMATE RIFLE 4DIE SET firmy LEE PRECISION. Produkt ten został zaprojektowany z myślą o maksymalnej wszechstronności w ponownym ładowaniu naboju 7 mm Remington Magnum. Aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłowe użytkowanie tego zestawu die, prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszym przewodnikiem. Zawiera on istotne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa, specyficzne środki ostrożności oraz instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze obchodź się z urządzeniami do ponownego ładowania z ostrożnością i szacunkiem.
- Upewnij się, że znasz sposób działania swojego sprzętu do ponownego ładowania przed jego użyciem.
- Trzymaj wszystkie komponenty do ponownego ładowania, w tym die i narzędzia, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Używaj ochrony oczu podczas ponownego ładowania, aby chronić oczy przed potencjalnymi zagrożeniami.
- Zawsze pracuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, aby uniknąć wdychania pyłów lub oparów.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Specyficzne Środki Ostrożności

• Identyfikacja zagrożeń:

- Die mogą tworzyć ostre krawędzie; obchodź się z nimi ostrożnie, aby uniknąć skaleczeń.
- Niewłaściwe użycie die może prowadzić do niepowodzeń lub innych niebezpiecznych sytuacji.

• Unikanie zagrożeń:

- Zawsze upewnij się, że zestaw die jest prawidłowo zainstalowany przed użyciem.
- Nie próbuj modyfikować die ani używać ich do innych celów niż zamierzone.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi konfiguracji i używania die.

• Ostrzeżenia wiekowe:

- Produkt jest przeznaczony do użycia przez osoby w wieku 18 lat i starsze.
- Upewnij się, że nieletni są nadzorowani przez odpowiedzialnego dorosłego w pobliżu działań związanych z ponownym ładowaniem.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja:

- Ostrożnie rozpakuj zestaw die, sprawdzając widoczne uszkodzenia.
- Upewnij się, że wszystkie komponenty są obecne: die do pełnego wymiaru, die do formowania szyjki, Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die oraz Factory Crimp Die.
- Zainstaluj die w swojej prasie do ponownego ładowania zgodnie z instrukcjami producenta.

2. Użytkowanie:

- **Full Length Resizing Die:** Użyj tego die do przekształcenia łusek do fabrycznych wymiarów.
- **Collet Neck Sizing Die:** Zastosuj to die do uformowanego mosiądzu, aby osiągnąć optymalną dokładność bez użycia smaru.
- **Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die:** Łatwo dostosuj głębokość osadzenia pocisku; upewnij się, że jest poprawnie ustawione przed rozpoczęciem.
- **Factory Crimp Die:** Użyj tego die do nałożenia pewnego zacisku na pocisk, co zwiększa dokładność i niezawodność.

3. Proces ponownego ładowania:

- Postępuj zgodnie z danymi ładunkowymi dostarczonymi z zestawem die dla optymalnej wydajności.
- Używaj tylko zalecanych marek prochu i upewnij się, że są one uporządkowane zgodnie z danymi ładunkowymi.
- Zawsze podwójnie sprawdzaj pomiary i ustawienia przed przystąpieniem do ponownego ładowania.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Utylizuj używane łuski i komponenty do ponownego ładowania zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj materiałów niebezpiecznych do zwykłych odpadów. Postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi zarządzania odpadami w celu prawidłowej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących ULTIMATE RIFLE 4DIE SET, prosimy o zapoznanie się z informacjami kontaktowymi zawartymi w opakowaniu produktu lub odwiedzenie strony internetowej producenta w celu uzyskania pomocy.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie ponownego ładowania z ULTIMATE RIFLE 4DIE SET. Dziękujemy za uwagę poświęconą tym ważnym środkom bezpieczeństwa.

ULTIMATE RIFLE 4DIE SET Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit LEE PRECISIONIN ULTIMATE RIFLE 4DIE SETIN. Tämä tuote on suunniteltu maksimaalista monikäyttöisyyttä varten 7mm Remington Magnum patruunoiden uudelleen lataamisessa. Varmistaaksesi turvallisuutesi ja diesetin oikean käytön, lue tämä opas huolellisesti. Se sisältää olennaiset turvallisuusohjeet, erityiset varotoimet ja asennus ja käyttöohjeet.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Käsittele uudelleen latausvälineitä aina huolellisesti ja kunnioituksella.
- Varmista, että tunnet uudelleen latausvälineidesi toiminnan ennen käyttöä.
- Pidä kaikki uudelleen latauskomponentit, mukaan lukien dies ja työkalut, lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Käytä suojalaseja uudelleen lataamisen aikana suojataksesi silmiäsi mahdollisilta vaaroilta.
- Työskentele aina hyvin tuuletetussa tilassa välttääksesi pölyn tai höyryjen hengittämisen.
- Ilmoita kaikista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Tarkista säännöllisesti takaisinvetopäivitykset EU:n Safety Gate alustalta.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

• Vaarojen tunnistaminen:

- Dies voi aiheuttaa teräviä reunoja; käsittele varovasti välttääksesi viiltoja.
- Väärä diesetin käyttö voi johtaa laukaisuihin tai muihin vaarallisiin tilanteisiin.

• Vaarojen välttäminen:

- Varmista aina, että diesetti on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Älä yritä muokata diesiä tai käyttää niitä muihin tarkoituksiin kuin mihin ne on tarkoitettu.
- Noudata valmistajan ohjeita diesien asentamisessa ja käytössä.

• Ikäkohtaiset varoitukset:

- Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi 18vuotiailta ja vanhemmilta.
- Varmista, että alaikäiset ovat vastuullisen aikuisen valvonnassa uudelleen lataustoimintojen läheisyydessä.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Purkaa diesetti huolellisesti ja tarkista näkyvät vauriot.
- Varmista, että kaikki komponentit ovat läsnä: täyspitkä koonmuutoskuula, colletkaulakuula, Helposti säädettävä Dead Length kuulan istutuskoula ja Tehdaspuristuskoula.
- Asenna dies latauspainesi mukaan valmistajan ohjeiden mukaisesti.

2. Käyttö:

- **Täyspitkä koonmuutoskuula:** Käytä tätä kuulaa messinkikotelon koon muuttamiseen tehdasmittoihin.
- **Colletkaulakuula:** Käytä tätä kuulaa muokatuissa messinkeissä optimaalisen tarkkuuden saavuttamiseksi ilman patruunavoitelua.

- **Helposti säädettävä Dead Length kuulan istutuskuula:** Säädä kuulan istutussyvyyttä helposti; varmista, että se on asetettu oikein ennen aloittamista.
- **Tehdaspuristuskuula:** Käytä tätä kuulaa kuulan tiivistämiseen, mikä parantaa tarkkuutta ja luotettavuutta.

3. Uudelleen latausprosessi:

- Noudata diesetin mukana toimitettua lataustietoa optimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi.
- Käytä vain suositeltuja jauhebrändejä ja varmista, että ne on järjestetty lataustietojen mukaan.
- Tarkista aina mittaukset ja asetukset ennen uudelleen lataamisen aloittamista.

Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt messinkikotelot ja uudelleen latauskomponentit paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä vaarallisia materiaaleja tavallisessa jätteessä. Noudata paikallisia jätehuoltomääräyksiä oikean hävittämisen varmistamiseksi.

Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita liittyen ULTIMATE RIFLE 4DIE SETIIN, viittaa tuotepakkauksessa annettuihin yhteystietoihin tai vieraile valmistajan verkkosivustolla saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan uudelleen latauskokemuksen ULTIMATE RIFLE 4DIE SETIN kanssa. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin turvallisuustoimenpiteisiin.

ULTIMATE RIFLE 4DIE SET Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valt ULTIMATE RIFLE 4DIE SET från LEE PRECISION. Denna produkt är designad för maximal mångsidighet vid omladdning av 7mm Remington Magnum patroner. För att säkerställa din säkerhet och korrekt användning av detta dieset, vänligen läs denna guide noggrant. Den innehåller viktiga säkerhetsriktlinjer, specifika försiktighetsåtgärder och instruktioner för installation och användning.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid omladdningsutrustning med försiktighet och respekt.
- Se till att du är bekant med hur din omladdningsutrustning fungerar innan du använder den.
- Håll alla omladdningskomponenter, inklusive dies och verktyg, utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Använd skyddsglasögon när du omladdar för att skydda dina ögon från potentiella faror.
- Arbeta alltid i ett välventilerat område för att undvika inandning av damm eller ångor.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till berörda myndigheter.
- Kontrollera regelbundet efter återkallelseuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- **Riskidentifiering:**
 - Dies kan skapa vassa kanter; hantera med försiktighet för att undvika skärsår.
 - Felaktig användning av dies kan leda till tändningar eller andra farliga situationer.
- **Undvikande av Risker:**
 - Se alltid till att dieset är korrekt installerat innan användning.
 - Försök inte att modifiera dies eller använda dem för andra ändamål än avsedda.
 - Följ tillverkarens instruktioner för installation och användning av dies.
- **Åldersspecifika Varningar:**
 - Denna produkt är avsedd för användning av personer som är 18 år och äldre.
 - Se till att minderåriga övervakas av en ansvarig vuxen när de befinner sig i närheten av omladdningsaktiviteter.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Installation:

- Packa upp dieset försiktigt och kontrollera för eventuell synlig skada.
- Kontrollera att alla komponenter är närvarande: fullängdssizer, collet necksizer, Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die och Factory Crimp Die.
- Installera dies i din omladdningspress enligt tillverkarens instruktioner.

2. Användning:

- **Full Length Resizing Die:** Använd denna die för att återforma mässingshylsor till fabriksnya dimensioner.
- **Collet Neck Sizing Die:** Applicera denna die på avfyrad mässing för att uppnå optimal noggrannhet utan hylsläpp.

- **Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die:** Justera enkelt seatingdjupet för kulan; se till att den är korrekt inställd innan du börjar.
- **Factory Crimp Die:** Använd denna die för att applicera en säker crimp på kulan, vilket förbättrar noggrannhet och tillförlitlighet.

3. Omladdningsprocess:

- Följ laddningsdata som medföljer diesetet för optimal prestanda.
- Använd endast rekommenderade pulvermärken och se till att de är organiserade enligt laddningsdata.
- Kontrollera alltid mått och inställningar noggrant innan du fortsätter med omladdning.

Avfallsinstruktioner

- Kassera använda mässingshylsor och omladdningskomponenter i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte farligt material i vanlig avfall. Följ dina lokala avfallshanteringsriktlinjer för korrekt kassering.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående ULTIMATE RIFLE 4DIE SET, vänligen hänvisa till kontaktinformationen som anges i produktförpackningen eller besök tillverkarens webbplats för hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse med ditt ULTIMATE RIFLE 4DIE SET. Tack för din uppmärksamhet på dessa viktiga säkerhetsåtgärder.

Návod k bezpečnosti ULTIMATE RIFLE 4DIE SET

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali sadu ULTIMATE RIFLE 4DIE SET od společnosti LEE PRECISION. Tento produkt je navržen pro maximální univerzálnost při přebíjení nábojů 7mm Remington Magnum. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a správné použití této sady die, pečlivě si prosím přečtete tento návod. Obsahuje základní bezpečnostní pokyny, specifické opatření a pokyny pro instalaci a používání.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy zacházejte s přebíjecím vybavením s opatrností a respektem.
- Ujistěte se, že jste obeznámeni s obsluhou svého přebíjecího vybavení před jeho použitím.
- Držte všechny komponenty pro přebíjení, včetně die a nástrojů, mimo dosah dětí a neoprávněných uživatelů.
- Používejte ochranné brýle při přebíjení, abyste ochránili své oči před potenciálními nebezpečími.
- Vždy pracujte v dobře větrané oblasti, abyste se vyhnuli vdechování prachu nebo výparů.
- Hláste jakékoli nebezpečné produkty nebo nehody příslušným orgánům.
- Pravidelně kontrolujte aktualizace o stažení výrobků na platformě EU Safety Gate.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- **Identifikace nebezpečí:**
 - Die mohou vytvářet ostré hrany; zacházejte s nimi opatrně, abyste se vyhnuli řezným ranám.
 - Nesprávné použití die může vést k selhání výstřelu nebo jiným nebezpečným situacím.
- **Vyhýbání se nebezpečím:**
 - Vždy zajistěte, aby byla sada die správně nainstalována před použitím.
 - Nepokoušejte se upravit die nebo je používat k jiným účelům, než k jakým jsou určena.
 - Dodržujte pokyny výrobce pro nastavení a používání die.
- **Varování specifická pro věk:**
 - Tento produkt je určen k použití osobami staršími 18 let.
 - Ujistěte se, že jsou nezletilé osoby pod dohledem odpovědného dospělého, když se nacházejí v blízkosti přebíjecích aktivit.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Pečlivě rozbalte sadu die a zkontrolujte, zda nedošlo k viditelnému poškození.
- Ujistěte se, že jsou přítomny všechny komponenty: full length sizer, collet necksizer, Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die a Factory Crimp Die.
- Nainstalujte die do vašeho přebíjecího lisu podle pokynů výrobce.

2. Použití:

- **Full Length Resizing Die:** Použijte tuto die k přizpůsobení mosazných nábojnic na tovární nové rozměry.
- **Collet Neck Sizing Die:** Aplikujte tuto die na formovanou mosaz pro dosažení optimální přesnosti bez použití oleje na nábojnici.

- **Easy Adjust Dead Length Bullet Seating Die:** Snadno nastavte hloubku sezení projektilu; ujistěte se, že je nastavena správně před zahájením.
- **Factory Crimp Die:** Použijte tuto die k aplikaci bezpečného zajištění projektilu, čímž zvýšíte přesnost a spolehlivost.

3. Proces přebíjení:

- Řiďte se údaji o náplních dodanými se sadou die pro optimální výkon.
- Používejte pouze doporučené značky prachu a ujistěte se, že jsou uspořádány podle údajů o náplních.
- Vždy zkontrolujte měření a nastavení před pokračováním v přebíjení.

Pokyny pro likvidaci

- Zbavte se jakýchkoli použitých mosazných nábojnic a komponentů pro přebíjení v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte nebezpečné materiály do běžného odpadu. Dodržujte místní pokyny pro správnou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se sady ULTIMATE RIFLE 4DIE SET se prosím obraťte na kontaktní informace uvedené v obalu výrobku nebo navštivte webové stránky výrobce pro pomoc.

Díky dodržování těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečné a efektivní přebíjení se sadou ULTIMATE RIFLE 4DIE SET. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým bezpečnostním opatřením.